



金川集团国际资源有限公司

Jinchuan Group International Resources Co. Ltd

2014 年中期业绩 Interim Results

2362.HK

20 August 2014

Disclaimer



The information contained in this presentation is intended solely for your personal reference and may not be reproduced, redistributed or passed on, directly or indirectly, to any other person (whether within or outside your organisation/firm) or published, in whole or in part, for any purpose. No representation or warranty express or implied is made as to, and no reliance should be placed on, the fairness, accuracy, completeness or correctness of the information or opinions contained in this presentation. It is not the intention to provide, and you may not rely on this presentation as providing, a complete or comprehensive analysis of the Company's financial or trading position or prospects. The information contained in this presentation should be considered in the context of the circumstances prevailing at the time and has not been, and will not be, updated to reflect material developments which may occur after the date of the presentation. None of the Company nor any of its respective affiliates, advisors or representatives shall have any liability whatsoever (in negligence or otherwise) for any loss or damage howsoever arising from any use of this presentation or its contents or otherwise arising in connection with this presentation.

This presentation includes forward-looking statements. When used in this presentation, the words such as "could," "plan," "estimate," "expect," "intend," "may," "potential," "should," and similar expressions are forward-looking statements. Such statements involve risks and uncertainties and no assurance can be given that actual results will be consistent with these forward-looking statements.

This presentation does not constitute an offer or invitation to purchase or subscribe for any securities in the United States or any other jurisdiction and no part of it shall form the basis of or be relied upon in connection with any contract, commitment or investment decision in relation thereto, nor does this presentation constitute a recommendation regarding the securities of the Company. This presentation is not for distribution in the United States.

目录 Agenda



1. 关于金川国际 Overview of Jinchuan International
2. 财务表现 Financial Review
3. 业务回顾 Business Review
4. 未来策略和展望 Future Strategies and Prospect
5. 附录 Appendix

1. 关于金川国际

Overview of Jinchuan International

公司简介 Company Highlights

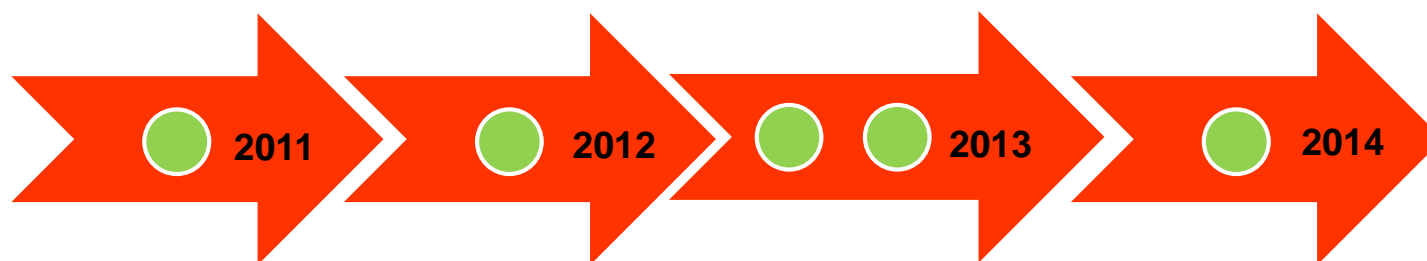


- ▶ 金川集团国际资源有限公司（“金川国际”），是金川集团的海外业务，包括采矿业务，矿产和金属产品贸易的旗舰平台。
Jinchuan Group International Resources Co. Ltd (“Jinchuan International”) is the flagship platform of Jinchuan Group for overseas business , including mining operations, mineral and metal product trading.
- ▶ 金川集团为金川国际之最终控股公司，于1958年创立，为甘肃省人民政府持有主要权益之国有企业。金川集团乃一间大型有色矿业公司集团，专门从事采矿、选矿、冶金、化工及下游深加工业务。金川集团坐拥全球第三大硫化钴镍矿床，并为全球第三大镍生产商及第二大钴生产商、中国第三大铜生产商以及占2013年中国生产量第一的铂族金属生产商。
Jinchuan Group, the ultimate controlling Shareholder of Jinchuan International, founded in 1958, is a state-owned enterprise with its majority interest held by the People’s Government of Gansu Province. Jinchuan Group is a large-scale non-ferrous mining conglomerate, specialising in mining, concentrating, metallurgy, chemical engineering and further downstream processing. With the world’s third largest mine of nickel sulphides associated with cobalt sulphides, Jinchuan Group is the third largest nickel producer and second largest cobalt producer in the world, the third largest copper producer in the PRC as well as the largest platinum group metal manufacturer in China in terms of product output in 2013.
- ▶ 在2013年11月，金川国际完成出售其非核心的业务及资产，并收购Metorex集团的全部股权。本集团将业务转型至开采及资源界别。
Jinchuan International completed the disposal of its non-core business and assets, and acquisition of the entire equity interests of Metorex Group in November 2013. The Group has transformed its business into mining and mineral resources sector.
- ▶ 本集团将积极物色海外矿业及矿产资源资产(尤其是营运 / 生产资产)之可能性收购。
The Group will actively explore possible acquisitions of overseas mining and mineral resources assets, in particular operating/producing assets.

公司亮点 Company Highlights



- 2011年金川国际通过认购新股成为香港上市公司
Jinchuan International became a listed company in Hong Kong through the subscription of new shares during the year of 2011
- 2012年开始矿产及金属贸易业务
Start mineral and metal products trading business in the year of 2012
- 2013年出售非核心的业务及资产(包括若干澳门可供出售投资及化妆品和美容业务)
Dispose of its non-core business and assets (including available-to-sale investment in Macau and cosmetic and beauty business)
- 2013年11月完成收购金瑞矿业投资有限公司及其附属公司, 包括南非 Metorex (Proprietary) Limited 百分百权益
Complete the acquisition of the entire equity interest of Jin Rui Mining Investment Limited (including 100% interest of Metorex (Proprietary) Limited in South Africa) in November 2013



转化成为坐拥大型且优渥储量的国际基本金属矿业集团和金川集团的旗舰和国际矿业资源平台
Transforming into an International Base Metal Mining Group with Large Scale of High Quality Reserves and the Flagship Platform of Jinchuan Group for undertaking International Mineral and Mining Resources Operations

2. 财务概况

Financial Review

财务摘要 Financial Highlights



因采纳合并会计法而重列截至二零一三年六月三十日止六个月之比较数字 Restatement of the comparative figures for the six months ended 30 June 2013 as a result of adoption of merger accounting

由于本集团（不包括金瑞集团）及金瑞集团于收购日期前后均受JCG共同控制，而有关控制权并非暂时性，于业务合并日期，本集团（不包括金瑞集团）及金瑞集团被视为持续经营实体，故本公司已就合并应用合并会计原则以合并共同控制实体入账。因此，本集团截至二零一三年六月三十日止六个月之简明综合损益及其他全面收益表、简明综合权益变动表及简明综合现金流量表已包含金瑞集团之经营业绩、权益变动及现金流量，犹如完成合并时之目前集团架构于截至二零一三年六月三十日止六个月整个期间已存在。

Since the Group (excluding the Jin Rui Group) and the Jin Rui Group were both under the common control of JCG before and after the date of the Combination and that control is not transitory, the Group (excluding the Jin Rui Group) and the Jin Rui Group are regarded as continuing entities as at the date of business combinations and hence the Combination has been accounted for by the Company as combination of entities under common control by applying the principles of merger accounting. Accordingly, the condensed consolidated statements of profit or loss and other comprehensive income, condensed consolidated statements of changes in equity and condensed consolidated statements of cash flows of the Group for the six months ended 30 June 2013 include the results of operations, changes in equity and cash flows of the Jin Rui Group as if the current group structure upon the completion of the Combination had been in existence throughout the six months ended 30 June 2013.

财务摘要 Financial Highlights



(百万美元 US\$ in millions)	2014 (未经审核) (unaudited)	2013 (经重列及未经审核) (restated and unaudited)
	截至六月三十日止六个月期间 For the six months ended 30 June	
收益 Revenue	321.5	350.2
毛利 Gross Profit	36.3	48.0
息税折旧及摊销前利润 EBITDA	53.1	214.1
汇兑收益（一次性及非现金性质） Exchange Gain (One-off and Non-cash Nature)	-	160.0
公司拥有人应占期内溢利 Profit for the Year Attributable to Owners	0.8	166.0
每股盈利来自持续经营业务 Earnings per share from continuing operations		
基本盈利（美仙） Basic (US cents)	0.02	3.75
摊薄盈利（美仙） Diluted (US cents)	0.01	2.75
毛利率 Gross Profit Margin	11.3%	13.7%

财务摘要 Financial Highlights



收益减少乃由于铜价下降令贸易分类中的铜产品售价下跌，以致整体收益比去年同期减少。

Revenue decreased was due to the general drop in copper price and thus lower the selling price of copper products in Trading segment, which result overall revenue is less than last year same period.

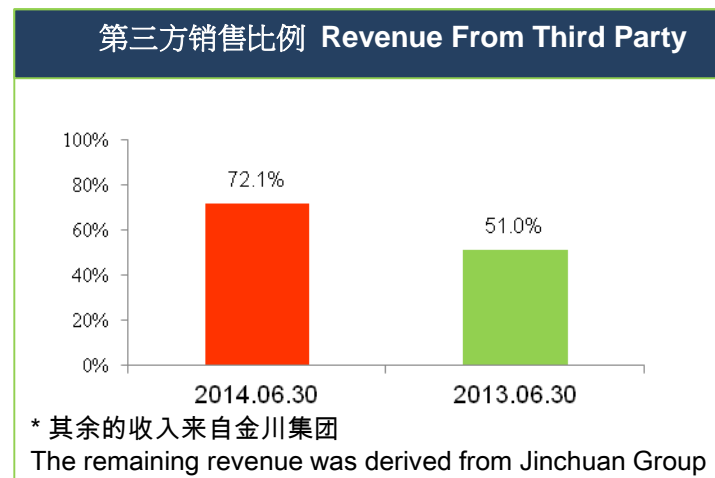
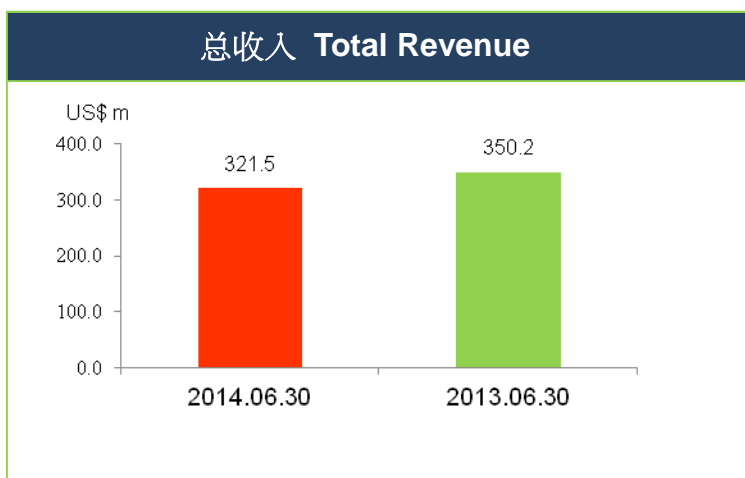
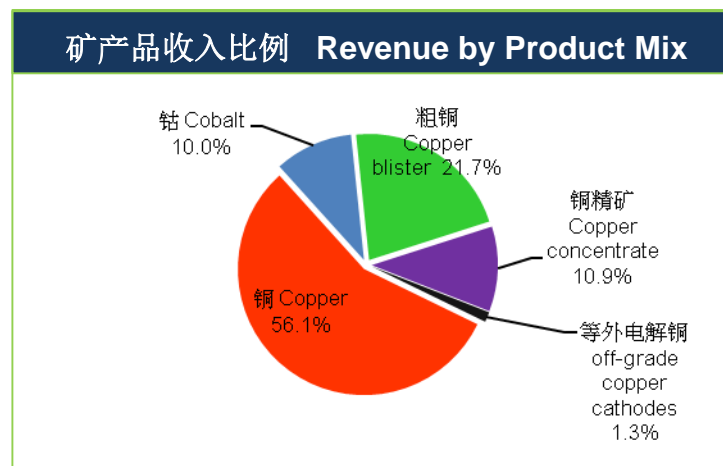
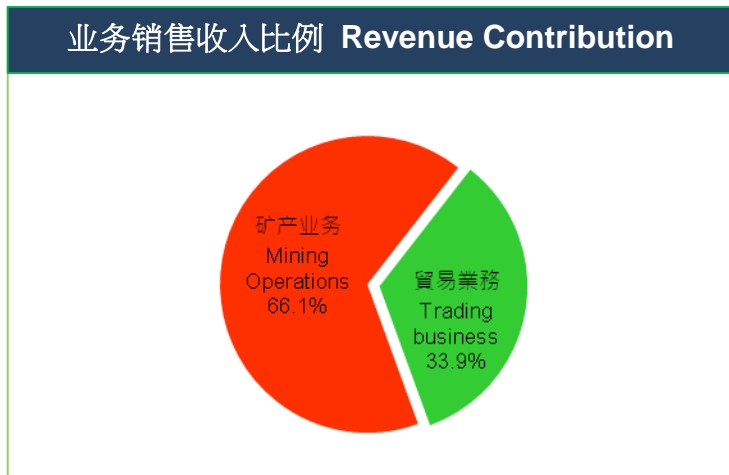
毛利减少主要因确认就收购金瑞摊销矿产权及其他无形资产令成本增加以致毛利下降。

Gross Profit decline as the result of the increase in cost of sales predominantly due to the recognition of amortization of mineral rights and other intangible assets relating to the acquisition of Jin Rui.

汇兑收益来自金瑞结欠其前股东以南非兰特计值之股东贷款而产生之非现金汇兑收益，160.0百万美元汇兑收益于截至2013年6月30日止期间予以确认。该收益乃一次性及非现金性质，完成收购金瑞后，上述贷款已以发行本公司之可换股证券予金泰(卖方)之方式全数结清，以作为代价的一部分。

Exchange gain arose from the transfer of a ZAR denominated shareholder loan owed by Jin Rui to its previous shareholder, the non-cash exchange gain of US\$160.0 million recognised in the six months ended 30 June 2013. The gain was one-off in nature, after the completion of the acquisition of Jin Rui, the loans has been fully settled by the issue of the Company's Convertible Securities to Jin Tai (the seller), as part of the consideration for the acquisition.

财务摘要 Financial Highlights



资本结构 Capital Structure



(百万美元 US\$ in millions)	2014.06.30 (未经审核 Unaudited)	2013.12.31 (经审核 Audited)
资产负债表 Balance Sheet		
资产总值 Total Assets	2,315.1	2,259.9
负债总值 Consolidated Liabilities	898.1	839.9
资产净值 Net Assets	1,417.0	1,420.0
借贷 Borrowings	306.0	246.9
手头现金 Cash On Hand	103.6	73.5

主要财务指标 Major Financial Ratio



	2014.06.30 (未经审核 Unaudited)	2013.12.31 (经审核 Audited)
资产负债比率 Gearing Ratio		
净债务 Net Debt / 股本 Equity	15.2%	13.2%
<i>(百万美元 US\$ in millions)</i>		
短期借贷 Short-term Borrowings	234.4	196.7
长期借贷 Long-term Borrowing	71.6	50.2
银行结余及现金 (除却受制现金存款) Bank Balances and Cash (Excluding Restricted Cash Deposits)	90.5	58.7
净负债 Net Debt	215.5	188.2

3. 业务回顾

Business Review

业务回顾 – 采矿业务

Business Review – Mining Operations



于回顾期内，本集团已全面转型为全球性矿产公司。二零一三年十一月收购中非洲铜矿带之高品位铜及钴矿物资产后，本集团之核心业务已转为从事纯金属开采。

The Group fully transformed itself into a global metal mining company during the period under review. The acquisition of high grade copper and cobalt mining assets in the Central African Copper Belt in 2013 had turned the Group's core business into a pure metal mining play.

由于2013年分两批安装之20百万瓦柴油发电机已全部投入使用，电力供应得以稳定，从而对Ruashi矿场的生产及销售带来正面影响。铜及钴产量分别增长9.2%及15.5%，生产水平提升乃得益于新安装之柴油发电机以及原矿品位提高。

Ruashi Mine production and sales were positively impacted by a stable electricity supply enabled by the use of 20 MW on-site diesel power generators which were installed by two batches in 2013. Copper and cobalt production increased by 9.2% and 15.5% respectively, the production levels have been complemented by the newly installed diesel power generators and the high grade mined tonnes.

Chibuluma南矿已着手实施一项拓展计划，以开发一个小型铜矿床—Chifupu，此举会令该矿场的开采期延长。因此，本集团将有充足时间物色可取代现有矿场之机会。由于2014年1月及2月铜产量创历史新高，推动铜产量增长6.5%，但期内高品位矿石区的可开采区有限，致使整体产量品位较去年同期低。

Chibuluma South Mine has embarked on an expansion program with the development of a small copper deposit, Chifupu, the LOM will be extended after the development, and this will afford us an adequate opportunity to find a replacement for the existing mine. Copper production increased by 6.5% as a result of record high production in both January and February 2014. However, access to high grade ore zones was limited during the period and thus the overall grade produced therefore is lower than same period last period..

业务回顾 – 贸易业务

Business Review – Trading Business



截至二零一四年六月三十日止六个月期间，本集团已与赞比亚一间生产商之附属人士续签一份年度合约，在二零一四年之合约期内向其购买约20,000吨粗铜，以及本集团亦与一间欧洲供货商续签一份年度合约，以在二零一四年年度之合约期内从外蒙古购买约55,000吨之铜精矿。本集团之贸易业务引入销售品级外电解铜，于二零一四年有约600吨售予一名台湾客户。

During the period ended 30 June 2014, the Group has renewed its annual contracts with an affiliate of a Zambian producer to purchase approximately 20,000 tonnes of copper blister in 2014; and with an European supplier to purchase approximately 55,000 tonnes of copper concentrates from Outer Mongolia in 2014. The Trading business of the Group introduced the sale of off-grade copper cathodes, approximately 600 tonnes were sold to a Taiwan customer during the six months ended 2014.

4. 未来策略和展望

Future Strategies and Prospect

展望 Prospect



Ruashi矿场过去两年刚果（金）电网供电不稳之问题可望改善，因为于2014年8月获赞比亚CEC承诺提供跨境电力。预期新供电来源将缓解本集团对刚果（金）电网之依赖和自2012年中以来使用备用柴油发电机所致之成本障碍。

The unstable power supply by DRC power grid in the Ruashi Mine over the past two years would likely see improvement with the commission of additional power supply from CEC, a Zambian power provider across the border, in mid-August 2014. It will relieve the Group's reliance on the DRC power grid and cost burden from using alternative diesel power since mid-2012.

Kinsenda项目自2013年4月起进行各种不同的矿场工程。在国家开发银行批出225百万美元银行贷款下，本集团将全速发展该项目。修订时间表后，预期矿场可于2015年下半年投产，预计平均每年产出26,000吨铜精矿。

The Kinsenda Project has been undergoing different mine site construction activities since April 2013. With the granting of a US\$225 million bank loan from China Development Bank Corporation, the Group went full speed with the project development. Under the revised schedule, it is expected that the commission of the production could take place by second half of 2015, which is expected to achieve an average annual output of 26,000 tonnes copper concentrates.

同时，2014年上半年得到多个第三方客户后，本集团将乘着贸易业务之发展势头，将业务推广至更多新客户。

At the same time, following the capturing of several third party customers during this first half of 2014, the Group will ride on this momentum and plans to extend its Trading business to more new customers.

展望(续) Prospect (continued)



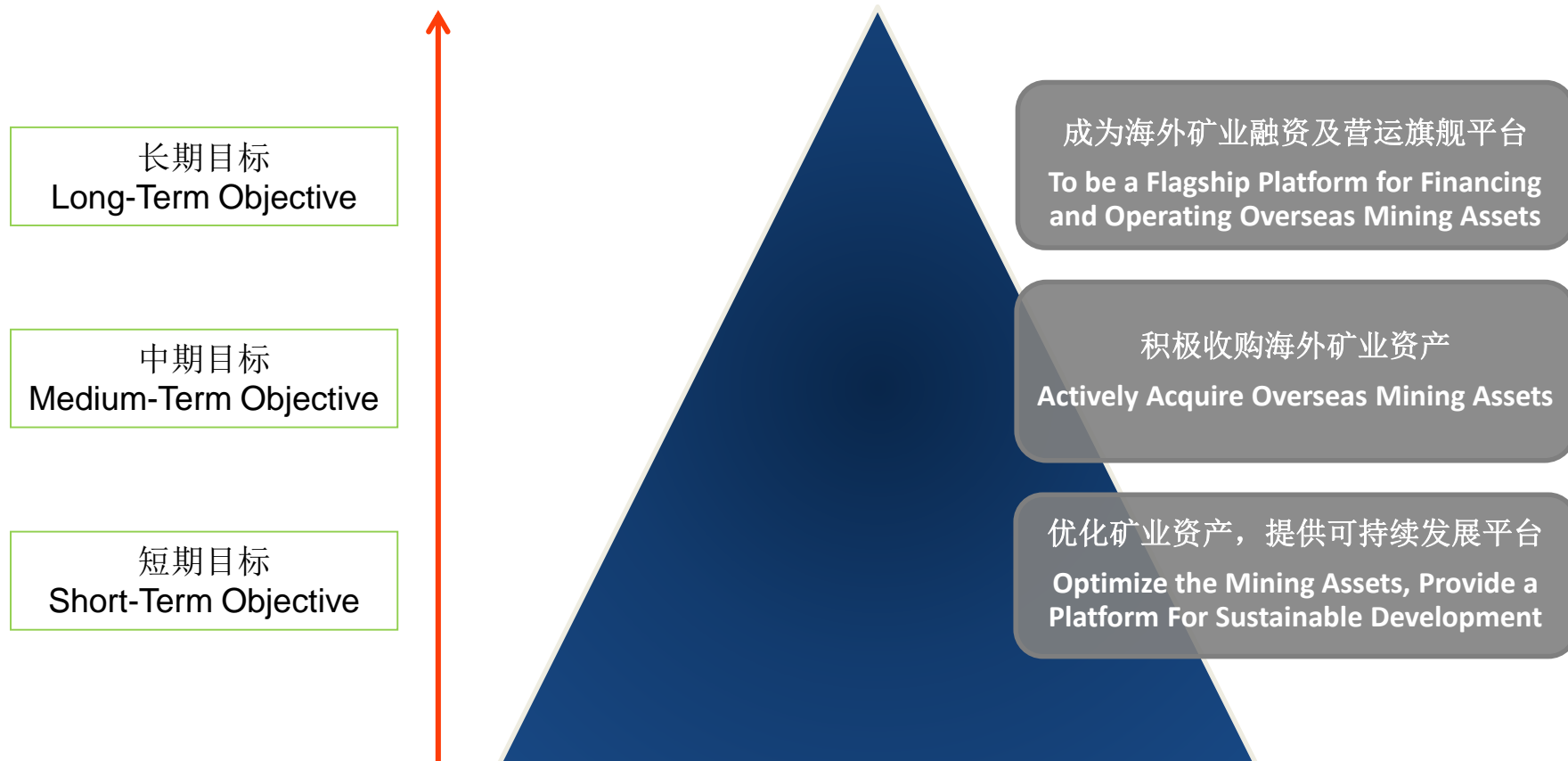
本集团继续找寻优质矿场之投资机会，以期取得更多获利之全球性资源资产。

The Group continues to search for quality mining investment opportunities to accelerate its extension to grasp more profitable resources assets globally.

进行合并后，本集团在下半年将继续大力发展Ruashi矿场及Chibuluma南矿之采矿活动，积极去提升铜及钴之产量。公司将致力拓展第三方客户基础，以及扩大客户层面及利润率。公司将通过收紧成本监控及改善管理，可望改善财务和经营表现，从而尽量加大效率。

The Group will continue to pay due efforts in its mining activities in Ruashi Mine and Chibuluma South Mine in the second half of the year, so as to increase the production volume of copper and cobalt. We will strive to expand our third party customer base and widen profit margin to achieve improvements in financial and operational performance. We will expedite the development of the company through intensifying cost control and improving management, so as to maximise efficiency.

未来策略 Future Strategies



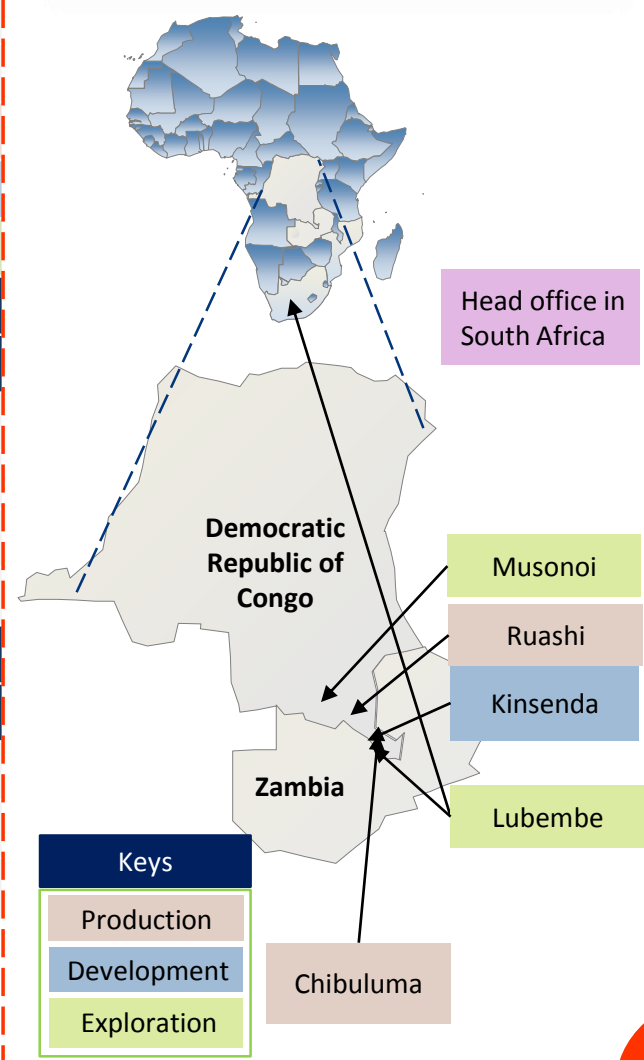
6. 附录

Appendix

Metorex Overview

Metorex Group					
Location	Head office in South Africa				
Operation	Mining and production of copper and cobalt				
Assets	Production	Ruashi (75% interest), Chibuluma (85% interest)			
	Development	Kinsenda (77% interest)			
	Exploration	Lubembe (77% interest) , Musonoi (75% interest)			
Mineral Resources <i>As at 30 June 2013</i>	Tonnage	Grade		Contained Metal	
	(Mt)	(% Cu)	(% Co)	(Kt Cu)	(Kt Co)
Measured	15.3	3.41	0.79	522.9	120.8
Indicated	102.5	1.49	0.19	2,541.9	197.4
Inferred	64.5	2.59	0.11	1,671.5	70.8
Total	182.3	2.04	0.21	4,736.4	388.9
Mineral Reserves <i>As at 30 June 2013</i>	Tonnage	Grade		Contained Metal	
	(Mt)	(% Cu)	(% Co)	(Kt Cu)	(Kt Co)
Proved	1.7	3.63	0.05	63.4	0.8
Probable	20.8	3.27	0.28	680.6	58.5
Total	22.5	3.30	0.26	743.9	59.3

Geographic Footprint

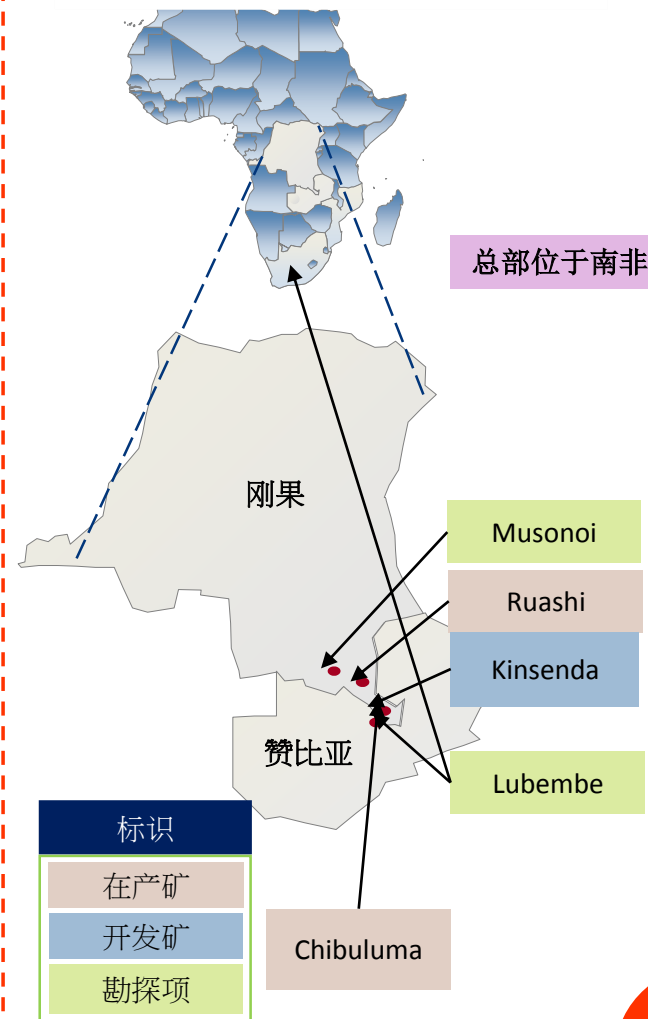


Metorex 概观

Metorex 集团

位置	总部位于南非				
业务	铜、钴的开采和生产				
资产	在产矿	Ruashi (75%权益), Chibuluma (85%权益)			
	开发矿	Kinsenda (77%权益)			
	勘探项目	Lubembe (77%权益), Musonoi (75%权益)			
资源量 于2013年6月30日	矿石量 (百万吨)	品位		金属含量	
		(%铜)	(%钴)	(千吨铜)	(千吨钴)
探明	15.3	3.41	0.79	522.9	120.8
控制	102.5	1.49	0.19	2,541.9	197.4
推断	64.5	2.59	0.11	1,671.5	70.8
资源量总计	182.3	2.04	0.21	4,736.4	388.9
储量 于2013年6月30日	矿石量 (百万吨)	品位		金属含量	
		(%铜)	(%钴)	(千吨铜)	(千吨钴)
证实	1.7	3.63	0.05	63.4	0.8
概算	20.8	3.27	0.28	680.6	58.5
储量总计	22.5	3.30	0.26	743.9	59.3

Metorex矿区地理分布



Ruashi Open-pit Mine

Ruashi

- Located near Lubumbashi, the capital city of the Katanga province of the DRC
- An open pit copper and cobalt mine through mining method of truck and excavator combinations
- The products are copper cathode and cobalt hydroxide
- Production commenced in October 2007

Mineral Resources

As at 30 June 2013

Mineral Resources	Tonnage (Mt)	Grade		Contained Metal	
		(% Cu)	(%Co)	(kt Cu)	(kt Co)
Measured	0.7	4.71	0.26	34.7	1.9
Indicated	18.6	2.15	0.38	400	70.2
Inferred	14.0	2.08	0.21	290.4	29.4
Total	33.3	2.18	0.30	725	101.4

Edges

- **Sales network**
Make agreement with customers by open bidding
Huge market demand for copper cathode
- **Infrastructure**
Connected with two well-conditioned roads and upgraded by Chinese contractors, Adequate water supply, Adequate electricity power supply
- **Comprehensive measures to improve operation efficiency**

Process Overview

Open-Pit Mining



Copper Solvent Extraction and Electrowinning ("SX-EW")



Purified Copper Cathode (LME A Grade)

50% sold to Glencore International AG under an annual off-take agreement; remaining 50% sold to MRI Trading AG, an international commodity trading company

Cobalt Hydroxide

100% sold to Jinchuan Group and/or its affiliates under an off-take agreement

Ruashi 露天矿山

Ruashi

- 邻近刚果（金）加丹加省省会卢本巴希
- 露天采矿法，结合卡车和掘进机进行开采
- 产品为阴极铜和氢氧化钴
- 于2007年投产

资源量

于2013年6月30日

矿产储量	矿石量 (百万吨)	品位		含金属量	
		(%铜)	(%钴)	(千吨铜)	(千吨钴)
探明	0.7	4.71	0.26	34.7	1.9
控制	18.6	2.15	0.38	400	70.2
推断	14.0	2.08	0.21	290.4	29.4
总计	33.3	2.18	0.30	725	101.4

优势

- **营销**
以招标方式与客户订立承购协议
阴极铜市场需求旺盛
- **基建**
两条状态良好道路可达，并由中国承建商升级
水资源供应充足
获赠比亚供电，拥有足量发电机，变电站升级
- **综合措施提高作业效率**

流程概览

露天开采



铜溶剂萃取-电积法 ("SX-EW")



纯电解铜 (伦敦交易所A级品味)

通过包销协议将50%的产量出售给嘉能可国际公司，其余50%的产量出售给国际大宗贸易公司MRI Trading AG

氢氧化钴

通过LOM 报
销协议全部
出售给金川
集团和/或其
附属公司

Chibuluma South Mine & Chifupu Deposit

Chibuluma South

- An underground copper mine located 13 km from the town of Kalulushi, approximately 12 km west of Kitwe, one of the metropolitan and industrial centers of Zambia and is approximately 300 km north of Lusaka, the capital city of Zambia.
- The product is Copper Concentrate

Mineral Resources

As at 30 June 2013

Mineral Resources	Chibuluma South		Chifupu Deposit			
	Tonnage (Mt)		Contained Metal (kt Cu, kt Co)		Grade (%Cu, %Co)	
Measured	1.6	—	63.8	—	—	3.99
Indicated	1.2	1.3	52.0	34.8	2.68	4.34
Inferred	0.7	0.9	31.9	21.7	2.41	4.55
Total	3.5	2.2	147.7	56.5	2.57	4.22
Chibuluma South & Chifupu	<u>5.7</u>		<u>3.58</u>		<u>204.2</u>	

Edges

- Sales network
100% sold to Chambishi Copper Smelter ("CCS") in Zambia through an annual off-take agreement
- Infrastructure
8 miles away from airport runway, connected by roads, adequate water and electricity power supply

Process Overview

Mining & Concentration



- Cut and fill mining & long hole stoping method
- On site concentrator treating copper sulphide ore

Copper Concentrate



- 100% sold to Chambishi Copper Smelter ("CCS") in Zambia through an annual off-take agreement

Copper Blister



- Jinchuan International purchases copper blisters from CCS for its minerals and metals trading business

Chibuluma South矿山和Chifupu矿床

Chibuluma 南矿

- 位于Kalulushi镇13公里、基特韦（赞比亚其中一个都会及工业中心区）以西12公里，赞比亚首都卢萨卡以北约300公里之地下矿
- 产品为铜精矿

资源量

于2013年6月30日

矿产储量	Chibuluma南矿		Chifupu矿床			
	矿石量 (百万吨)		含金属量 (千吨铜)		品位 (%铜)	
探明	1.6	—	63.8	—	—	3.99
控制	1.2	1.3	52	34.8	2.68	4.34
推断	0.7	0.9	31.9	21.7	2.41	4.55
总计	3.5	2.2	147.7	56.5	2.57	4.22
合计	5.7		3.58		204.2	

优势

- 营销
每年所有铜矿皆售予赞比亚的Chambishi Copper Smelter(“CCS”)
- 基建
距机场跑道8公里，有道路连接充足的水资源和电力资源

流程概览

采矿和选矿



- 分层充填开采及深孔开采法
- 精矿设别处理硫化铜矿

铜精矿



- 通过每年一签的承购协议，将全部产量售予CCS

粗铜



- 金川国际从CCS购入粗铜用于其矿和金属贸易业务

Development & Exploration Projects

Kinsenda

- An underground copper development project, located 5 km from the border of Zambia
- One of the world's highest grade copper deposits
- A feasibility study was completed in 2013

<i>As at 30 June 2013</i>				
Mineral Resources	Tonnage	Grade		Contained Metal
	(Mt)	(% Cu)		(kt Cu)
Measured	0	0		0
Indicated	13.5	5.25		711.1
Inferred	7.5	5.96		445.6
Total	21	5.51		1,156.60

Musonoi Est

- Located in the DRC, on the outskirts of the mining town of Kolwezi
- Use the long hole open stoping and sub-level open stoping mining methods
- The pre-feasibility study recommended the optimal extraction rate as 70 ktpm run-of-mine, LOM is 10 years

<i>As at 30 June 2013</i>					
Mineral Resources	Tonnage	Grade		Contained Metal	
	(Mt)	(% Cu)	(%Co)	(kt Cu)	(kt Co)
Measured	13	3.27	0.92	424.4	118.9
Indicated	13.9	2.36	0.92	328.2	127.2
Inferred	4.8	2.52	0.87	120.6	41.4
Total	31.7	2.76	0.91	873.20	287.6

Lubembe

- Located in the DRC, a greenfields site and has not been previously mined
- A further 25 km south-east of the Kinsenda Project and within a 50 km radius of Kasumbalesa
- Use large-scale open-pit mining methods
- Mining rate is 3.6 Mtpa, LOM is 20 years

<i>As at 30 June 2013</i>			
Mineral Resources	Tonnage	Grade	Contained Metal
	(Mt)	(% Cu)	(kt Cu)
Measured	-	-	-
Indicated	54	1.88	1,015.80
Inferred	36.6	2.08	761.4
Total	90.6	1.96	1,777.20

矿场发展及勘探

Kinsenda

- 位于刚果（金）加丹加省南之改扩建地下采矿，距离赞比亚边境约5公里
- 全球最高品位的铜矿床之一
- 已于2013年上半年完成可行性研究

于2013年6月30日

矿产储量	吨位	品位	含金属量
	(百万吨)	(%铜)	(千吨铜)
探明	0	0	0
控制	13.5	5.25	711.1
推断	7.5	5.96	445.6
总计	21	5.51	1,156.60

Musonoi Est

- 位于刚果（金）矿镇科卢韦齐外围
- 会使用深孔空场采矿法和分段空场采矿法开采
- 可行性研究建议该矿的最佳采矿量为每月7万吨原矿，可支持10年的开采

于2013年6月30日

矿产储量	矿石量 (百万吨)	品位		含金属量	
		(%铜)	(%钴)	(千吨铜)	(千吨钴)
探明	13	3.27	0.92	424.4	118.9
控制	13.9	2.36	0.92	328.2	127.2
推断	4.8	2.52	0.87	120.6	41.4
总计	31.7	2.76	0.91	873.20	287.6

Lubembe

- 位于刚果（金）之未开发矿地
- 座落于Kinsenda项目东南面25公里及Kasumbalesa方圆50公里范围内
- 会使用大型露天矿开采法开采
- 在计划的开采量为每年360万吨的情况下，矿场开采年限预计为20年

于2013年6月30日

矿产储量	矿石量	品位	含金属量
	(百万吨)	(%铜)	(千吨铜)
探明	-	-	-
控制	54	1.88	1,015.80
推断	36.6	2.08	761.4
总计	90.6	1.96	1,777.20

针对伊波拉病毒的保护措施

Protection Measures Against Ebola Virus Disease



事实 Fact

- 伊波拉病毒正在肆虐西非
Ebola is currently ravaging Western Africa
- 南非和西非之间的距离超过8000公里
The distance between South Africa and West Africa is over 8000 km
- 暂时没有伊波拉病毒在南非，刚果(金)及赞比亚发现
No Ebola virus is identified in South Africa, DRC and Zambia

预防及控制 Prevention and control

- 不建议员工前往受影响的西非国家
Employees are not advised to travel to Ebola-affected countries in Western Africa
- 员工必须申报曾经到访西非
Employees must declare once visited Western Africa
- 提高员工的卫生意识
Raising awareness of hygiene of employees
- 定期留意矿务员工是否呈现伊波拉病症
Regularly monitoring if employees carrying any Ebola symptoms

2014年产量目标 2014 Production Target



矿场 Mine		产品 Product	铜 Copper	钴 Cobalt
		至2014年12月31日 For the year ending 31 December 2014		
产量目标 Production Target				
Ruashi	吨 (t)	38,017	4,471	
Chibuluma South 南矿 Chibuluma South Mine	吨 (t)	18,371	-	
总数 Total	吨 (t)	56,388	4,471	